

LE TOUT NOUVEAU  
MAZDA MX-30  
100 % ÉLECTRIQUE



HOPP BIEU  
ALLEZ BIEN




BIEL-BIENNE

Page spéciale du «Journal du Jura» No 19 du 30 janvier 2021

# JOURNAL DU MATCH



Garage Salvato-Kessi  
ahggroup

2562 Port - 032 331 69 69  
www.ahg-cars.ch

DIMANCHE, 15H45, EHC BIEL-BIENNE - CP BERNE

## Mission reconstruction pour Raeto Raffainer

Dernier de National League, le SCB a profité de sa troisième quarantaine de la saison pour nommer Raeto Raffainer au poste de chief sport officer. A Berne, le Grison devra relancer une équipe qui est en fin de cycle.

vcr. Ronronnant depuis 18 mois et englué dans sa plus grande crise sportive de ce siècle, le CP Berne a mis un coup de pied dans la fourmilière en annonçant l'engagement de Raeto Raffainer il y a 10 jours. Nommé au rang de chief sport officer (CSO) dans la capitale, l'éphémère directeur sportif du HC Davos – il occupait ce poste depuis l'été 2019 – est prié de remettre le grand SCB sur les rails du succès.

L'organisation fédérale occupant actuellement la dernière place de National League, ce ne sera pas une mince affaire pour le Grison. «Aller à Berne est un vrai défi. Il y a un travail de fond à effectuer là-bas, et ce dans un rôle qui n'existe pas encore dans le sport suisse, puisque je serai le premier CSO», annonce-t-il. Homme affable et avec qui il fait bon papoter, Raffainer n'en a pas moins les dents qui rayent le parquet.

Bourré d'énergie, le futur responsable du domaine sportif du SCB gèrera une structure lourde et comptant plusieurs éminents influenceurs. Mark Streit, Florence Schelling, Alex Chatelain, Marc Weber, mais également dans une moindre mesure Roman Josi, tous ces jolis



«Mon rôle sera de mettre en place une stratégie sportive globale», explique l'ex-Davosien Raeto Raffainer. Keystone

noms ont un mot à dire dans l'évolution sportive de l'Ours. «Mon travail ne sera pas de signer des joueurs ou des entraîneurs comme je le faisais à Davos. Ça, c'est le boulot de Florence Schelling (réd: la directrice sportive). Mon rôle sera de mettre en place une stratégie sportive globale pour que le club redevienne com-

pétitif, ceci en comptant sur toutes les personnes déjà en place», détaille Raffainer, qui sera amené à chapeauter quelques ego près de la fosse.

Membre de la direction du CP Berne, le Grison aura-t-il comme priorité le renouvellement d'une équipe faction qui, à force d'empiler les titres, semble repue?

«Laissez-moi déjà arriver et mettre les choses en place. Mais il est clair que le club a besoin de se renouveler», admet celui qui devrait arriver ces prochaines semaines au sein d'une organisation ayant tout de même remporté trois des quatre derniers titres de champion de Suisse. Dans ses valises, il aura pris quelques idées pour redonner de l'appétit à un Ours aujourd'hui bien mal en point.

### Les prochains matches

Mardi, 02.02.2021, HC Ambrì-Piotta – EHC, 19h45



Vendredi, 05.02.2021, EHC – Genève-Servette HC, 19h45



Dimanche, 07.02.2021, HC Lugano – EHC, 15h45



Le calendrier complet des matches sous:  
www.journaldujura.ch/sport/hc-bienne/hockey-divers

TALK  
AVEC  
SOPHIE HOSTETTLER




NOUS AVONS  
BESOIN DE TOI!

- SOPHIE HOSTETTLER -



TOYOTA

BEREIT FÜR MEHR?  
TOYOTA  
YARIS HYBRID



MEHR POWER, MEHR STYLE,  
MEHR HYBRID.  
Jetzt Probe fahren!

Emil Frey AG  
Autocenter Brüggmoos  
Römerstrasse 11  
2555 Brügg  
emilfrey.ch/biel

Schumacher  
Söhne AG  
2575 Täuffelen

Yaris Hybrid Premiere Edition, 1.5-Liter Hybrid, 85 kW/116 PS. Ø Verbr. 4,3 l/100 km, CO<sub>2</sub> 98 g/km, Energie-Eff. A, Zielwert Ø CO<sub>2</sub>-Emission aller in der Schweiz immatrikulierten Fahrzeugmodelle 115 g/km. Gemäss Prüfzyklus WLTP.

SOLIDAIRE AVEC MA  
RÉGION, JE M'ABONNE  
AU JOURNAL DU JURA!

Oui, je souhaite découvrir Le Journal du Jura au prix spécial de Fr. 1.- par jour (3 mois: Fr. 80.-)

Je m'abonne directement (y compris Abocard et carnet de chèques):

6 mois: Fr. 189.- au lieu de Fr. 260.-

Offre introductive, payer 12 mois, lire 13 mois: Fr. 369.- au lieu de Fr. 496.-

Offre réservée aux nouveaux clients. Journal livré dans la boîte aux lettres, accès au portail en ligne y compris l'e-Paper. Découvrez les autres offres d'abonnement sur [www.journaldujura.ch/abo](http://www.journaldujura.ch/abo).

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

NPA/Lieu \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

**Veillez retourner ce talon-réponse à:** Le Journal du Jura, Service des lecteurs, Place Robert-Walser 7, 2501 Bienne ou nous contacter par téléphone au 0844 80 80 00 ou par e-mail à [abo@journaldujura.ch](mailto:abo@journaldujura.ch). Les prix indiqués incluent la TVA et sont valables jusqu'au 31 décembre 2021.

LE JOURNAL  
DU JURA

Parfaitement informé. JdJ000581

Villiger

R. Villiger AG  
montres et bijoux  
[www.villigerag.ch](http://www.villigerag.ch)



Silhouette Schmuck  
unverwechselbar echt - seit 1893

# SNAPSHOT

## ANDERS OLSSON

Position: Assistant Coach  
Nationalité: SWE  
Date de naissance: 16.05.1975  
Contrat jusq'en: 2021

Foto: Matthias Käser

Jetzt alle Einkaufscenter-Infos entdecken!  
Découvrez dès maintenant toutes les informations du centre commercial!



www.centrebrugg.ch



**CENTRE BRÜGG**

's isch eifach gäbig • eh bien voilà!

Erlenstrasse 40, 2555 Brugg

### ROSTER

#### HC BIENNE:

Gardiens			
36	Joren van Pottelberghe	CH	189/88
41	Elien Paupe	CH	177/77

Défenseurs			
4	Kevin Fey	CH	173/81
18	Yanick Stampfli	CH	187/84
22	Stefan Ulmer	AUT/CH	175/78
23	David Prysi	CH	177/79
27	Yannick Rathgeb	CH	184/91
29	Beat Forster	CH	186/93
40	Petteri Lindbohm	FIN	190/95
44	Samuel Kreis	CH	180/85
55	Riccardo Sartori	CH	178/86
90	Janis Moser	CH	184/76

Attaquants			
7	Ramon Tanner	CH	173/78
8	Fabian Lüthi	CH	178/78
10	Luca Cunti	CH	185/86
13	Luca Hischier	CH	185/89
15	Gilian Kohler	CH	175/78
16	Fabio Hofer	AUT/CH	170/75
17	Perttu Lindgren	FIN	184/85
21	Jason Fuchs	CH	176/78
25	Toni Rajala	FIN	178/76
28	Elvis Schläpfer	CH	182/80
58	Anton Gustafsson	SWE/CH	187/95
61	Michael Hügli	CH	184/85
67	Konstantin Komarek	AUT	181/88
73	Mike Künzle	CH	193/95
78	Marc-Antoine Pouliot	CAN	185/85
89	Tino Kessler	CH	180/78
96	Damien Brunner	CH	180/86

Coaches			
	Lars Leuenberger		Headcoach
	Anders Olsson		Assistant Coach
	Thomas Zamboni		Video Coach
	Marco Streit		Goalie Coach

#### CP BERNE:

Gardiens			
35	Tomi Karhunen	FIN	180/77
30	Philip Wüthrich	CH	183/82

Défenseurs			
55	Calle Andersson	CH	188/97
58	Eric Blum	CH/JAP	177/78
77	Yanik Burren	CH	182/86
2	Beat Gerber	CH	178/87
14	Colin Gerber	CH	191/91
9	Mika Henauer	CH	178/82
17	Thomas Thiry	CH	191/100
65	Ramon Untersander	CH	183/89
34	Miro Zryd	CH	186/89

Attaquants			
79	Thierry Bader	CH	186/76
11	Alain Berger	CH	193/90
90	Ted Brithén	SWE	186/89
71	Jeremi Gerber	CH	186/90
44	André Heim	CH	187/90
15	Dustin Jeffrey	CAN	186/87
21	Simon Moser	CH	187/97
40	Jan Neuwand	CH	179/83
19	Jesper Olofsson	SWE	180/87
88	Inti Pestoni	CH	174/88
29	Vincent Praplan	CH	181/86
81	Thomas Rüfenacht	CH	178/88
10	Tristan Scherwey	CH	176/86
41	Gregory Sciaroni	CH	181/92
78	Kyen Sopa	CH	175/87
67	Simon Sterchi	CH	178/85

Coaches			
	Mario Kogler		Headcoach
	Alex Reinhard		Assistant Coach
	Alex Chatelain		Assistant Coach
	Petri Tuononen		Goalie Coach

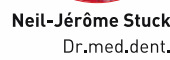
### A PLEINES DENTS!



Stefan Ulmer EHC Bienne



**Dieter Stuck**  
médecin-dentiste du club



**Neil-Jérôme Stuck**  
Dr.med.dent.  
Dr.med.dent.  
formation post-graduate  
SSO en médecine dentaire générale



**PRAXIS DR. MED. DENT. DIETER STUCK**  
RUE DE FLORE 32 • 2502 BIENNE • TÉL 032 329 30 30  
www.dentiste-bienne.ch



ENFIN, UN PEU PLUS DE MUSIQUE QUE J'AIME

**Canal 3**  
Les meilleurs sons



**HIRSLANDEN**

KLINIK LINDE  
CLINIQUE DES TILLEULS

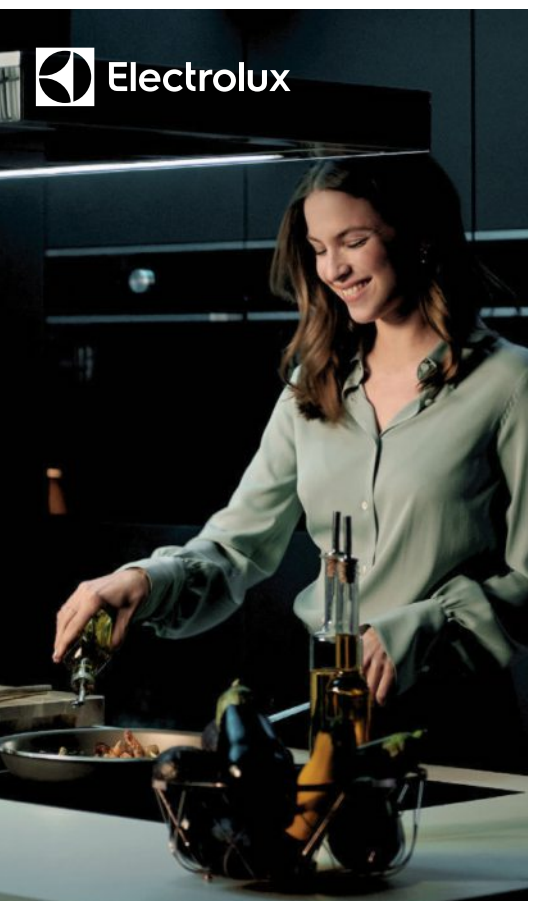
PARTENAIRE  
MÉDICAL

À VOS CÔTÉS, 24H/24.  
QUOI QU'IL ARRIVE.

**HIRSLANDEN CLINIQUE DES TILLEULS**

L'EXPERTISE EN TOUTE CONFIANCE.

WWW.HIRSLANDEN.CH/TILLEULS



**g. devaux**  
Haushaltapparate AG ☎ 032 341 85 55  
www.gdevaux.ch